

Lutz - Pumpen GmbH  
Erlenstraße 5-7  
D-97877 Wertheim



## Herstellererklärung

im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG, Anhang II B

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete - jedoch unvollständige - Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG entspricht.

Die Inbetriebnahme dieser Maschine ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die vervollständigte Maschine (Fass- und Behälterpumpe) den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie und den angewandten Normen entspricht. Bei Verwendung von Antriebsmotoren der Firma Lutz - Pumpen GmbH erfüllt die vollständige Maschine die EG-Maschinenrichtlinie.

Geräteart: Pumpwerk für Fass- und Behälterpumpen

Typen:	<b>PP 41-R-GLRD</b>	<b>PP 41-L-GLRD</b>	<b>PP 41-R DL</b>
	<b>PP 41-L DL</b>	<b>PVDF 41-R-GLRD</b>	<b>PVDF 41-L-GLRD</b>
	<b>PVDF 41-R DL</b>	<b>PVDF 41-L DL</b>	<b>Alu 41-R-GLRD</b>
	<b>Alu 41-L-GLRD</b>	<b>Alu 41-R DL</b>	<b>Alu 41-L DL</b>
	<b>RE-PP-GLRD</b>	<b>MP-PP-GLRD</b>	

Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere

EN ISO 12100-1  
EN ISO 12100-2  
EN 809

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen, insbesondere

DIN 24295

Wertheim, 08.06.2005

A handwritten signature in black ink, consisting of a vertical line followed by a stylized, cursive signature.

Jürgen Lutz, Geschäftsführer

Lutz - Pumpen GmbH  
Erlenstraße 5-7  
D-97877 Wertheim



## Manufacturer's Declaration

in accordance with EC Directive on machines 98/37/EC, Annex II B

We herewith declare that the design and construction of the following - albeit incomplete - machine comply with the relevant basic safety and health requirements specified by the EC Directive on machines 98/37/EC.

The machine may not be taken into service until it has been established that the machine as a whole (pump and motor) complies with the provisions of the EC Directive on machines and with the applicable standards. The complete machine complies with the provisions of the EC Directive on machines when driving motors made by Lutz-Pumpen GmbH are used.

Type of device: Pump tube for drum and container pumps

Models:	<b>PP 41-R-MS</b>	<b>PP 41-L-MS</b>	<b>PP 41-R DL</b>
	<b>PP 41-L SL</b>	<b>PVDF 41-R-MS</b>	<b>PVDF 41-L-MS</b>
	<b>PVDF 41-R SL</b>	<b>PVDF 41-L SL</b>	<b>Alu 41-R-MS</b>
	<b>Alu 41-L-MS</b>	<b>Alu 41-R SL</b>	<b>Alu 41-L SL</b>
	<b>RE-PP-MS</b>	<b>MP-PP-MS</b>	

Applicable harmonized standards, in particular:

EN ISO 12100-1  
EN ISO 12100-2  
EN 809

Applicable national standards and technical specifications, in particular:

DIN 24295

Wertheim, 08.06.2005

A handwritten signature in black ink, consisting of a vertical line followed by a stylized, cursive signature.

Jürgen Lutz, Managing Director